

Ikki bannað at spæla »Óvegin« alment



Í Fútarættinum friggjadagin. Steður var, meðan dóm-
arafulltruin og sakfórararnir hjá portunum royndu at
finna eina semju.

A myndini eru Fríðbjørg Jensen og Jógvan Telling
Jøensen.

— KODA, sum umsitur al-
menna framfærslu av vard-
um tónleiki, ikki við í
trætuni um »Óvegin« hjá
Harkaliðnum.

Útvarpið hevur onki
frætt, men hevur valt ikki
at spæla lagið sum støðan
er.

Sjónvarpið hevur fingið
telex frá NCB.

VALUTAKURSIR

		19.12	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollari ..	674,10	691,00
Bretland	Pund ...	1081,15	1082,00
V-Týskland	Markur ..	388,88	388,45
Svøríki	Króna ..	107,32	108,52
Noreg	Króna ..	100,80	101,58
Frakland	Frankur ..	113,87	113,75
Belgia	Frankur ..	18,505	18,495
Sveits	Frankur ..	433,60	435,00
Holland	Gyllin ...	344,50	344,29
Italia	Liri	0,5216	0,5258
Finnland	Markur ..	164,12	164,55
Island	Króna ..	10,95	11,10
Eysturriki	Skillingur	55,250	55,180
Spania	Pesetas ..	6,040	6,010
Portugal	Escudos ..	4,4350	4,4500
Kanada	Dollari ..	580,70	592,50
Japan	Yen	4,6850	4,8180
Irland	Pund ...	1025,20	1024,75
Grikkaland	Drakmur ..	4,2150	4,2350

Kelda: Føroya Sparikassi

NCB, Nordisk Copyright
Bureau, fyrireikar nú sak-
armálið móti Hark, sum
gav út bandið og fløguna
"For Sale" hjá Harkalið-
num.

Sambært semjuni, sum
varð gjørd millum Harka-
lið og NCB og Fríð-
bjørg Jensen í Fútarættin-
um friggjadagin, skulu
NCB og Fríðbjørg stevna
Harkaliðnum innan ein
vika er farin. Hendir hetta
ikki, kann "For Sale" aftur
seljast frítt.

Ein partur av hesum fy-
rireikingum er at fáa stað-
fest, at Fríðbjørg Jensen
veruliga eigur lagið.

Samstundis leitar Harka-
liðið eftir onkrum lag,
sum kann prógva sjónar-
miðið, at Fríðbjørg Jensen
eigur ikki lagið til
"Himmelvegin", sum hon
skuldsetur Harkaliðið fyrri
at hava stolið til "Óve-
gin". Fleiri hava ringt til
fólkini í Harkaliðnum og
víst teimum á lög, sum
líkjast.

Havast má tó í huga, at
NCB verjur tónleik úr øl-
lum heiminum.

IKKI SPÆLT

NCB umsitur tann sokall-
aða mekaniska partin av
tónlistarútgávu, tað vil
siga framleiðslu og út-
gávu. Hinvegin er fram-
færslan ikki borðið hjá
NCB sum so.

Tá sölán av "For Sale"
varð steðgað friggjadagin,
vórðu famir 11 dagar síð-
ani útgávudagin 4. desem-
ber. Seld eru umleið 2.000
bond og 300 flögur. Mill-
um teirra, sum hava bond
ella flögu, eru Útvarp Fø-
roya og Sjónvarp Føroya.

Í Fútarættinum friggja-
dagin varð onki nevnt um

almenna framfærslu, bara
framleiðslu, útgávu og
sölu. Hesi trý liðini eru,
sambært semjuni, steðgað
fyrirbils til annað er av-
gjørt.

Sum tað skilst hevur
Harkaliðið ikki bundið seg
til ikki at spæla og syngja
lagið á konsert til dómis.

KODA, sum er undir
NCB, og umsitur rættind-
ini til framfærslu, hevur
ikki frætt frá Fríðbjørg
Jensen um hetta mál og
hevur tí onki gjørt við
tað.

Útvarp Føroya hevur
onki forboð fingið móti at
spæla "Óvegin". Men tað
nyttar tó ikki í lötuni í
hvussu so er at senda
onkrum lagið í Kvøðu-
ljómunum.

Tá báðir partar vóru
samdir um at steðga útbreið-
sluni vildi tað verið lög-
ið, um vit fóru at spæla
lagið. Og tað gera vit
heldur ikki sum málið er í
lötuni, sigur Jógvan Arge
í Útvarpinum.

Hinvegin dugur hann
ikki at siggja, at nakað er
til hindurs fyrri, hini lögini
á "For Sale" verða spæld.

Útvarpið hevur bara
spælt "Óvegin" ta einu
ferðina, ein fyrrapart nak-
rar dagar eftir, at "For Sale"
kom út. Tað var tá Fríð-
bjørg Jensen gjørdi vart
við seg og fór í holt við at
fáa lagið steðgað.

TELEFAX

Sjónvarp Føroya fekk
hinvegin eitt telefax frá
NCB friggjadagin 8. des-
ember, har gjørt vart við
við, at Fríðbjørg Jensen
eigur lagið og vil hava tað
steðgað. NCB vendi sær
til SvF, tí NCB hevði

frætt, at Harkaliðið skuldi
vera við í einari sending í
SvF tann 19. desember.

Hetta er meira enn vit
vistu her, sigur Árni Greg-
ersen í SvF. Hann sigur,
at tey hava tosað um
spurningin og eru samd
um ikki at spæla "Óvegin"
uttan fyrst at kanna,
um tey hava loyvi til tess.

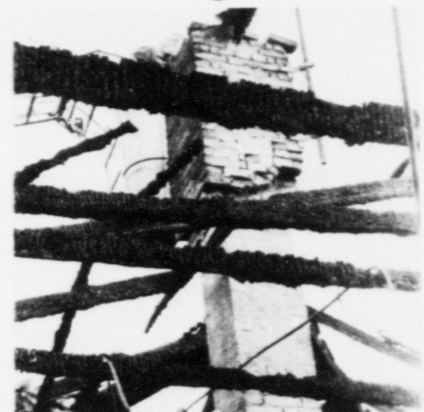
SvF hevur bara brúkt
"Óvegin" ta einu ferðina, í

Degi og Viku tann 8. des-
ember.

Hetta var neyðugt í
sambandi við søguna um,
at Fríðbjørg Jensen vildi
hava forboð móti "Óvegin-
um". Hyggjarin má fáa at
vita, hvat málið er um,
sigur Árni Gregersen.

hd

Latið ikki jóla- hugnan gerast óhugna!



Betur er at vera fyrivarin - ikki minst við
eldi.

Eldur er partur av jólahugnanum, í
øllum heimum loga kertiljósini. Men hugn-
in kann skjótt gerast óhugni, verður ikki
ansað væl eftir.

Brunaumsjón landsins er komin
við nøkrum góðum ráðum at minka um
brunavandan:

Nýtið elperur á jólatrænum og ikki
livandi ljós (eitt nú á ellis- og røkt-
arheimum)!

Latið ikki brennandi kertiljós og
litlar lampur við livandi ljósi vera í
rúmun, har eingin er inni!

Fáið greiðu á, hvussu berast skal
at, kemur eldur í: hvaðani fæst
vatn, har er eldslökkjari, hvussu
verður slökkiliðið boðsent (ringið
000)!

Brúkið bara ljósastakar, øskubikør
og pappirskurvar úr tilfari, sum
ikki brennur!

Latið ikki børn vera einsamøll við
logandi ljósi eitt nú á kamarinum
ella uppi á loftinum.

Vatt, sum ofta verður brúkt
til kavalendi í vættrabýum, er sera
eldfínt!

Útvegið roykávaringar at seta upp
undir loftinum í kamarsgangunum.
Tær boða frá við einum hvøllum
ljóði so skjótt roykur kemur til tær,
tað vil siga longu, tá eldurin er í
ferð við at kykna!